

**AZIENDA SANITARIA LOCALE "NO" - NOVARA**  
**Viale Roma, 7 - NOVARA**

**DELIBERAZIONE**

**DEL DIRETTORE GENERALE**

*Numero*      **362**      *Data*      - 2 OTT. 2019

**PROPOSTA ISTRUTTORIA DEL DIRETTORE GENERALE n° 49**

**OGGETTO: REGOLAMENTO UE 2016/679 – APPROVAZIONE  
INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI –  
REVISIONE 01/2019**

§§§§§§§§§§

**IL DIRETTORE GENERALE**  
*(nominato con d.G.R. n° 11-6930 del 29 maggio 2018)*

Nella data sopraindicata, su propria iniziativa istruttoria - previa acquisizione del parere dei Direttori: Amministrativo e Sanitario - ha assunto, in Novara, presso la sede dell'Ente, la deliberazione di cui all'interno.

**OGGETTO: *REGOLAMENTO UE 2016/679 – APPROVAZIONE INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI – REVISIONE 01/2019***

**IL DIRETTORE GENERALE**

**RICHIAMATO** il *Regolamento (UE) 2016/679* del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati);

**RICHIAMATA** la *L. 25 ottobre 2017, n° 163*, recante “Delega al Governo per il recepimento delle Direttive Europee e l’attuazione di altri atti dell’Unione Europea – Legge di delegazione europea 2016-2017”, con la quale è stata conferita al Governo, tra l’altro, la delega per adeguare la normativa nazionale (d. Lgs. 196/2003) al Regolamento UE 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione dei medesimi;

**CONSIDERATO** che nell’esercizio di tale delega è stato approvato il *d. Lgs. 10 agosto 2018, n° 101*, con il quale sono state introdotte le modifiche al codice in materia di protezione dei dati personali di cui al d. Lgs. 30 giugno 2003, n° 196 (cd.: “Codice della Privacy”, ai fini del suo adeguamento alle previsioni contenute nel richiamato Regolamento (UE) 2016/679;

che, in attuazione della richiamata normativa, con deliberazione n° 251 del 23 novembre 2018 erano stati approvati gli schemi di informativa predisposti dall’RPD e dal Gruppo aziendale di Supporto, ed in particolare:

- a) informativa generale sul trattamento dei dati personali;
- b) informativa sul trattamento dei dati personali per lavoratori/dipendenti/collaboratori ASL NO;
- c) informativa sul trattamento dei dati personali per partecipanti a procedure di selezione pubblica;

altresì, che interventi successivi alla redazione della (prima) versione dell’informativa generale sul trattamento dei dati personali da parte del Garante della Privacy ne rendono opportuna la revisione al fine di recepire le indicazioni sopravvenute;

**VISTA** la revisione 001 limitatamente alla informativa generale - allegata sub a) alla deliberazione n° 251 del 23 novembre 2018 -, elaborata dall’Unità di Supporto Privacy nominata con deliberazione n. 253 del 23 novembre 2018, sottoposta a parere positivo del D.P.O. e registrata sul data base aziendale al COD 007/Inf/19/Rev.001;



**RITENUTO** di approvare la succitata revisione 001 limitatamente alla informativa generale (COD 007/Inf/19/Rev.001), che viene allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;

con il concorso dei pareri dei Direttori: Amministrativo e Sanitario, pareri inseriti nel presente provvedimento.

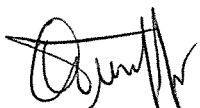
**DELIBERA**

**per le motivazioni e con i criteri di cui in premessa,**

- 1.) **di approvare** la revisione 001 (identificata nel data base aziendale dal codice: COD 007/Inf/19/Rev.001) relativa all'informativa generale sul trattamento dei dati personali, che viene allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;
- 2.) **di incaricare** la S.C. A.I.L.C.A.T. della pubblicazione del presente atto, nonché dell'allegato schema di informativa, sul sito web aziendale, sezione Privacy, nonché in tutte le sedi dell'ASL NO;
- 3.) **di disporre** che la versione approvata e pubblicata annulla e sostituisce le versioni precedenti;
- 4.) **di dare atto** che il presente provvedimento non comporta alcun onere di spesa a carico della deliberante Amministrazione.

**LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO**

**IL DIRETTORE GENERALE**  
**(Dott.ssa Arabella FONTANA)**



SEGUE DELIBERAZIONE N. 362 IN DATA - 2 OTT. 2019

---

**PARERI DEI DIRETTORI AMMINISTRATIVO E SANITARIO**

**VISTO** *l'art. 3, d. Lgs. 30 dicembre 1992, n° 502, e successive modificazioni ed integrazioni;*

**VALUTATA** *la proposta di atto deliberativo ad istruttoria del **Direttore Generale** ed iscritta al n° 79 dell'apposito registro, di cui il presente parere costituisce allegato;*

**I DIRETTORI: AMMINISTRATIVO E SANITARIO**

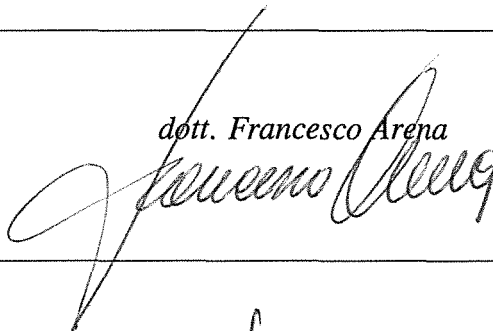
*ognuno per la rispettiva competenza*

**ESPRIMONO PARERE FAVOREVOLE**

---

**il Direttore Amministrativo:**

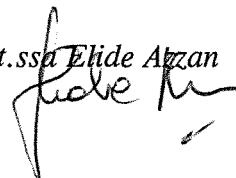
*dott. Francesco Arena*



---

**il Direttore Sanitario:**

*dott.ssa Elide Azzan*



---

ALLEGATO  
AL PROVVEDIMENTO R.G. N° 362 IN DATA - 2 OTT. 2019

COMPOSTO DA N. DIECI FACCIATE





**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI  
PERSONALI**  
(artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)

COD: 007/Inf/19/Rev.001

L'Azienda Sanitaria di Novara, con sede in Viale Roma, n. 7 – 28100 Novara (NO), Tel. 0321 374111, Fax 0321 374519 [www.asl.novara.it](http://www.asl.novara.it), P.IVA/C.F. 01522670031, PEC: [protocollogenerale@pec.asl.novara.it](mailto:protocollogenerale@pec.asl.novara.it) in qualità di Titolare del Trattamento dei dati personali, La informa che i suoi dati, raccolti direttamente presso di Lei o ottenuti da altre fonti, saranno trattati con le modalità e per le finalità seguenti e mette in evidenza i diritti di cui Lei gode in qualità di soggetto "Interessato".

In particolare, ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679, in seguito "Regolamento o GDPR", l'Azienda Sanitaria di Novara, Le fornisce le seguenti informazioni relative al trattamento dei Suoi dati personali comuni, particolari (ossia dati idonei a rivelare l'origine razziale o etnica, le convinzioni religiose o filosofiche, l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona, etc.) ed eventualmente relativi a condanne penali e reati, con riferimento all'attività che complessivamente può essere esercitata all'interno dell'Azienda nelle sue diverse Unità Operative, in quanto correlata al servizio di prevenzione, cura, diagnosi e riabilitazione che Lei intendesse richiedere.

All'interno dell'Azienda Sanitaria di Novara e del Presidio Ospedaliero si svolgono, in maniera integrata tra di loro, attività assistenziali e di ricerca.

I dati personali sopra indicati saranno di seguito definiti congiuntamente come "Dati Personali".

### 1. Finalità e Base Giuridica del trattamento

I Dati personali sono trattati nell'ambito dell'ordinaria attività del Titolare, senza il Suo consenso per le finalità di seguito indicate:

<i>Finalità del trattamento</i>	<i>Base giuridica e condizioni di liceità del trattamento</i>
<p>a) Finalità di prevenzione, cura, diagnosi e terapia del paziente, indagini mediche e diagnostiche.</p> <p>b) Attività amministrativo-contabili e strumentali connesse alla gestione dei rapporti con il paziente (accettazione, prenotazione e refertazione di esami clinici o visite specialistiche; prenotazione e gestione dei ricoveri e della relativa documentazione clinica; gestione amministrativa delle prestazioni ambulatoriali e dei ricoveri; registrazione delle esenzioni, attività certificatorie relative allo stato di salute, etc);</p> <p>c) Ottemperanza agli obblighi previsti da leggi, regolamenti e dalla normativa comunitaria (in particolare in materia di igiene e sanità ed in relazione ad adempimenti fiscali; verifiche di carattere amministrativo, ispezioni di organi preposti alla vigilanza in materia sanitaria; investigazioni della polizia giudiziaria, etc.);</p> <p>d) Finalità difensive;</p> <p>e) Tutela della salute e dell'incolumità fisica di terzi o della collettività, per fini di sanità e igiene pubblica;</p> <p>f) Programmazione, gestione, controllo dell'assistenza sanitaria e rendicontazione agli enti di competenza delle attività/prestazioni erogate, svolte attraverso analisi statistiche di dati personali in forma aggregata e previa anonimizzazione o pseudonimizzazione degli stessi.</p> <p>La "pseudonimizzazione" è una tecnica di trattamento dei dati personali che consente di risalire all'interessato solo con l'utilizzo di informazioni aggiuntive, conservate separatamente.</p>	<p>Base giuridica del trattamento è l'adempimento degli obblighi di legge, ovvero di contratto.</p> <p>Per le finalità di cui alle lettere a) b) e c) la base di liceità è l'art. 6 paragrafo 1, lettere b) e c) del GDPR, ovvero necessità di esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte e l'obbligo legale cui è soggetto il titolare del trattamento, e l'art. 9, paragrafo 2, lettera h), del GDPR, ovvero la necessità di eseguire il trattamento per finalità di diagnosi, assistenza o terapia sanitaria, gestione dei sistemi e servizi sanitari sulla base del diritto dell'Unione e degli Stati membri o conformemente al contratto con un professionista della sanità; mentre, per la finalità di cui alla lettera d), la base di liceità del trattamento è nell'art. 9, paragrafo 2, lettera f) del GDPR, relativo al caso in cui il trattamento è necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria. Per le finalità di cui alla lettera e), la base di liceità del trattamento è nell'art. 9, paragrafo 2, lettera i) del GDPR, relativo al caso in cui il trattamento è necessario per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica (...).</p> <p>Per le finalità di cui alla lettera f), la base di liceità del trattamento è nell'art. 9, paragrafo 2, lettera g) del GDPR, relativo al caso in cui il trattamento è necessario per motivi di interesse pubblico rilevante sulla base del diritto dell'Unione o degli Stati membri (...).</p>



**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI  
PERSONALI**  
(artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)

COD: 007/Inf/19/Rev.001

I Dati personali sono trattati nell'ambito dell'attività del Titolare e solo previo Suo specifico e libero consenso per le finalità di seguito indicate:

<i>Finalità del trattamento</i>	<i>Base giuridica e condizioni di liceità del trattamento</i>
g) Comunicazione delle informazioni sul Suo stato di salute a soggetti terzi (es. familiari o conoscenti, medico curante) come indicati dall'interessato; h) Comunicazione di notizie relative al Suo ricovero a soggetti terzi (es. familiari o conoscenti, etc.).	Per le finalità di cui alle lettere g) e h), la base di liceità del trattamento è il consenso espresso ex art. 6, paragrafo 1, lettera a) e art. 9, paragrafo 2, lettera a) del GDPR.

I Dati personali sono trattati dal Titolare, **senza Suo specifico consenso**, per ulteriori finalità non incompatibili con quelle principali sopra esplicitate secondo i principi applicabili al trattamento dei dati come descritti all'art. 5 del GDPR, di seguito indicate:

<i>Finalità del trattamento</i>	<i>Base giuridica e condizioni di liceità del trattamento</i>
i) Attività di ricerca scientifica non interventistica. A tal proposito, è possibile che i dati clinici raccolti in occasione delle prestazioni che Le sono state erogate siano utilizzati nell'ambito delle norme deontologiche riconosciute per progetti di ricerca scientifica, correlati alla patologia da Lei sofferta; j) Attività di archiviazione nell'ambito di ricerca storica e/o a fini statistici. Le suddette attività saranno svolte in forma aggregata e previa anonimizzazione o pseudonimizzazione dei Dati personali.	Per le finalità di cui alle lettere i) e j), la base di liceità dei trattamenti è l'art. 9, paragrafo 2, lettera j) del GDPR, secondo cui il trattamento è necessario ai fini di archiviazione di pubblico interesse, di ricerca scientifica o a fini statistici, sulla base del diritto dell'Unione o nazionale e deve essere proporzionato alla finalità perseguita, deve rispettare l'essenza del diritto di protezione dei dati e prevedere misure appropriate e specifiche per tutelare i diritti fondamentali dell'interessato.

Il consenso, laddove previsto, è di norma raccolto per iscritto dal personale autorizzato dal Titolare del trattamento. La informiamo che la presente informativa unitamente al consenso da Lei eventualmente rilasciato hanno efficacia in riferimento alla pluralità di prestazioni erogate anche da ogni distinta Unità Operativa del Titolare.

## 2. Natura del conferimento dei dati

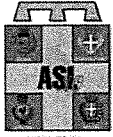
Salvi i casi di urgenza e/o emergenza sanitaria, il conferimento dei dati richiesti per le finalità di cura, ivi comprese quelle amministrative correlate è indispensabile e il loro mancato conferimento rende impossibile all'interessato l'accesso alla prestazione sanitaria; invece, il mancato consenso al trattamento dei dati per altre finalità eventualmente perseguite (es. comunicazione dello stato di salute dell'interessato a familiari) non impedisce l'erogazione della prestazione sanitaria.

## 3. Modalità del trattamento

I dati personali saranno trattati per le finalità esposte, secondo i principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità, minimizzazione ed esattezza dei dati (secondo quanto previsto dall'art.5 del GDPR) in forma cartacea ed automatizzata. La disponibilità, la gestione, l'accesso, la conservazione e la fruibilità dei dati è garantita dall'adozione di misure tecniche ed organizzative per assicurare adeguati livelli di sicurezza ai sensi degli artt. 25 e 32 del GDPR.

## 4. Conservazione dei dati personali

I Dati Personali saranno conservati solo per il tempo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti o per qualsiasi altra legittima finalità collegata, nel rispetto del principio di limitazione della conservazione di cui all'articolo 5, comma 1, lettera e) del GDPR nonché degli obblighi di legge cui è tenuto il Titolare. In particolare, il Titolare fa riferimento ai tempi stabiliti nel Massimario di conservazione e scarto adottato dall'ASL di Novara.



**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI  
PERSONALI**  
(artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)

COD: 007/Inf/19/Rev.001

## 5. Categorie di soggetti destinatari dei dati

I dati personali saranno utilizzati e comunicati in modo adeguato e corretto a soggetti destinatari interni e/o esterni all'organizzazione del Titolare. A tal fine, nello svolgimento della propria attività e per il perseguimento delle finalità di cui al precedente paragrafo 1, il Titolare potrebbe comunicare i Suoi Dati Personali, anche riguardanti il Suo stato di salute a:

- Personale debitamente istruito ed autorizzato dal Titolare che agisce sotto l'autorità del medesimo e nel rispetto del segreto professionale e d'ufficio;
- Persone fisiche e/o giuridiche, quali responsabili al trattamento di dati personali ex artt. 28 e 29 GDPR che trattano dati per conto del Titolare, in rapporto contrattuale o convenzionale con il medesimo idoneamente designati e selezionati, altresì, per le garanzie prestate in materia di protezione dei dati personali, ciascuno nei limiti della propria professione e delle funzioni assegnate, ovvero:
  - Fornitori di servizi (come consulenti, istituti di credito, enti certificatori, la società di gestione dell'archivio delle cartelle cliniche, gestione delle conferme telefoniche delle prenotazioni di esami e/o visite, etc.);
  - Consulenti tecnici e legali per la gestione di eventuali controversie per responsabilità civile terzi, compresa quella per responsabilità professionale sanitaria;
  - Enti che operano in ambito clinico/scientifico (Fondazione/Onlus/associazioni di ricerca).
- Organismi sanitari di controllo, organi della pubblica amministrazione ed enti assicurativi e altri soggetti, enti o autorità che agiscono nella loro qualità di titolari autonomi del trattamento, a cui sia obbligatorio comunicare i Dati Personali in forza di disposizioni di legge o di ordini delle autorità;
- Organismi del SSN, soggetti esercenti la professione medica (es. medico curante), enti previdenziali o assistenziali;
- Autorità di pubblica sicurezza e autorità giudiziaria, nei limiti necessari per svolgere il loro compito istituzionale e/o di interesse pubblico (le suddette autorità nell'ambito di specifica indagine, conformemente al diritto dell'Unione o degli stati membri, non sono considerate destinatarie).

Inoltre, l'ambito della comunicazione potrà essere esteso a favore di altri soggetti terzi aventi diritto o indicati espressamente dall'interessato, con specifica manifestazione di consenso al trattamento di dati personali (es. familiari, MMG/PLS).

L'interessato paziente/utente, in ogni momento potrà richiedere al Titolare, ai recapiti sopra indicati, l'elenco completo ed aggiornato dei Responsabili del trattamento dei dati, destinatari dei dati stessi o consultarlo nella sezione Privacy del sito [www.asl.novara.it](http://www.asl.novara.it).

## 6. Diffusione e trasferimento dei dati personali extra UE

I Dati Personali non saranno oggetto di diffusione (intendendosi per tale, il dare conoscenza di informazioni a soggetti indeterminati, in qualunque forma, anche mediante la loro messa a disposizione o consultazione).

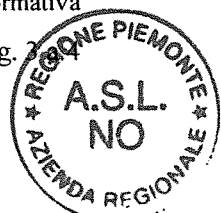
Per quanto concerne l'eventuale futuro trasferimento dei Dati verso Paesi Terzi, il Titolare rende noto che l'eventuale trattamento avverrà nel rispetto della normativa, ovvero, secondo una delle modalità consentite dalla legge vigente, quali ad esempio:

- Trasferimento verso Paesi che offrono garanzie di protezione adeguate;
- Adozione di Clausole contrattuali Standard approvate dalla Commissione Europea;
- Adozione di Norme vincolanti d'impresa autorizzate dall'Autorità Garante;
- Selezione di soggetti aderenti a programmi internazionali per la libera circolazione dei dati (es. EU-USA).

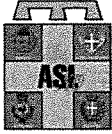
In deroga alle modalità suddette, il trasferimento potrà essere ammesso alle condizioni disciplinate all'art.49 del GDPR, quali ad esempio l'esplicito consenso espresso dall'interessato, l'esecuzione di un contratto concluso tra l'interessato e il titolare, etc.

## 7. Fascicolo Sanitario Elettronico (FSE)

La informiamo che il Titolare ha aderito al Progetto Regionale FSE (Fascicolo Sanitario Elettronico), strumento che mette a disposizione dei cittadini l'insieme di dati e documenti digitali di tipo sanitario e socio-sanitario prodotti dalle strutture sanitarie, dai medici di famiglia e dai pediatri, con cui sono entrati in contatto per motivi di cura. L'informativa





	<b>INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI</b> <i>(artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)</i>	<b>COD: 007/Inf/19/Rev.001</b>
---	---	--------------------------------

relativa al trattamento dei dati e alla gestione della visibilità ed oscuramento dei dati agli operatori sanitari è disponibile sul sito della Regione Piemonte, nella sezione dedicata ai servizi ai cittadini.

#### 8. Diritti dell'interessato

In merito al trattamento dei dati personali Lei, in qualità di Interessato, potrà esercitare, laddove applicabili e/o tecnicamente possibili, i seguenti diritti previsti dal Regolamento UE 2016/679:

- diritto di accesso (art. 15);
- diritto di rettifica (art. 16);
- diritto alla cancellazione (art. 17);
- diritto alla limitazione del trattamento (art. 18);
- diritto alla portabilità (art.20);
- diritto di opposizione (art. 21).

Le richieste vanno rivolte per iscritto al Titolare ovvero al RPD/DPO ai recapiti sotto indicati specificando l'oggetto della richiesta, il diritto che si intende esercitare e allegando il documento di riconoscimento che attesti la legittimità della richiesta.

In qualità di interessato, ricorrendone i presupposti, Lei ha, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali quale Autorità di controllo (art.13 paragrafo 2, lettera d, del GDPR), secondo le modalità previste dall'art. 142 del D.Lgs. 196/2003, integrato con le modifiche introdotte dal D.Lgs. 101/2018.

#### 9. Sito

La presente informativa è, altresì, consultabile sul sito internet del Titolare, alla sezione Privacy.

#### 10. Dati di contatto

L'indirizzo di posta elettronica del Titolare del trattamento è: [protocollogenerale@pec.asl.novara.it](mailto:protocollogenerale@pec.asl.novara.it)

Il Responsabile per la protezione dei dati (RPD/DPO) designato dall'ASL di Novara, al quale Lei potrà rivolgersi, è rintracciabile al seguente indirizzo di posta elettronica: [rpd@asl.novara.it](mailto:rpd@asl.novara.it).

AFFARI ISTITUZIONALI, LEGALI, COMUNICAZIONE,  
ANTICORRUZIONE E TRASPARENZA

FOGLIO ADEMPIMENTI  
- EFFETTI -

- Il presente provvedimento è esecutivo:

Giorno inizio esecutività 28 OTT. 2019

dal giorno della sua iscrizione nel Registro Generale

dalla data in esso provvedimento indicata

- PUBBLICAZIONE -

Al presente provvedimento è stata data pubblicità legale, ai sensi dell'art. 32, 1° comma, L. 69/2009,  
tramite pubblicazione sul sito informatico dell'Ente ad iniziare dal giorno 18 OTT. 2019



AFFARI ISTITUZIONALI, LEGALI, COMUNICAZIONE,  
ANTICORRUZIONE E TRASPARENZA

IL DIRETTORE

(dott. *Claudio Ferruggi*)

\*\*\*\*\*

- COMUNICAZIONI -

Provvedimento trasmesso in copia alle sottospecificate Strutture aziendali

V.D.

COLLEGIO SINDACALE

AILCAT  
 SICG  
 GOCSS  
 SPP  
 ASSTERR  
 SML  
 API  
 DUN  
 SIAV

SEF  
 DMPO  
 SPS  
 MC  
 PALLIATIVE  
 DSM  
 CCP  
 DP  
 SPRESAL

GPVRU  
 DIPSA  
 FO  
 SEPI  
 SANPEN  
 DMI  
 DAN  
 SISP  
 UVOS

STP  
 DEA  
 FT  
 ACEP  
 COTESS  
 DPD  
 DAS  
 SIAN  
 DADES

ALTRI

